

ANGABEN ZUR PERSON

Eva Hernández Soriano

-  Maximiliano García Soriano, nº 62, 03600 Elda (Spanien)
-  667057451
-  eva.hernandez89@gmail.com
-  <https://www.linkedin.com/pub/eva-hern%C3%A1ndez-soriano/100/a3b/a23>
-  Skype meineBeichte

Geschlecht Weiblich | Geburtsdatum 21.08.1989 | Staatsangehörigkeit spanisch

ANGESTREBTE TÄTIGKEIT

Empfangsdame/Übersetzerin (Deutsch/Englisch>Spanisch)

BERUFSERFAHRUNG

- 06.2014–05.2015 **Deutschlehrerin**
Nachhilfeunterricht, Elda (Alicante) (Spanien)
- 03.2014–03.2014 **Außenmitarbeiterin**
Universität Valladolid, Valladolid (Spanien)
In einem terminologischen Wörterbuch von Genetik auf Englisch-Französisch-Deutsch-Spanisch.
- 11.2009–02.2010 **Empfangsdame**
Hotel Hesperia Alicante Golf & Spa 4*, San Juan (Alicante) (Spanien)

SCHUL- UND BERUFSBILDUNG

- 09.2011–06.2015 **Grado en Traducción e Interpretación. Lengua B: alemán (Studium des Übersetzen und Dolmetschen- Deutsch)**
Universität Alicante, Alicante (Spanien)
- 09.2008–06.2010 **Ciclo formativo de Grado Superior en Información y Comercialización Turística (Ausbildung im Tourismus)**
IES Monastil, Elda (Alicante) (Spanien)

PERSÖNLICHE FÄHIGKEITEN

Muttersprache(n) Spanisch

Weitere Sprache(n)

	VERSTEHEN		SPRECHEN		SCHREIBEN
	Hören	Lesen	An Gesprächen teilnehmen	Zusammenhängendes Sprechen	
Deutsch	B2	B2	B2	B2	B2
Englisch	B2	B2	B2	B2	B2
Russisch	A1	A1	A1	A1	A1

Niveaus: A1 und A2: Elementar - B1 und B2: Selbstständig - C1 und C2: Kompetent
Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen

Kommunikative Fähigkeiten

- grammatische Kompetenz
- diskursive Kompetenz
- soziolinguistische Kompetenz

Organisations- und Führungstalent

- organisatorische Fähigkeiten
- Teamarbeit
- effektive Kommunikation
- Veränderungsbereitschaft

Berufliche Fähigkeiten

- sofortige Verfügbarkeit
- gepflegtes Erscheinungsbild
- Kompetent

Digitale Kompetenz

SELBSTBEURTEILUNG				
Datenverarbeitung	Kommunikation	Erstellung von Inhalten	Sicherheit	Problemlösung
Kompetente Verwendung	Kompetente Verwendung	Kompetente Verwendung	Kompetente Verwendung	Kompetente Verwendung

Digitale Kompetenzen - Raster zur Selbstbewertung

Sonstige Fähigkeiten

Ich interessiere mich für:

- die Literatur
- die Musik
- das Kino

Führerschein B

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

Kurse

03/2015–03/2015 Workshop von Beschäftigung und Selbständigkeit für Studenten in der Universität Alicante, Alicante (Spanien)

01/2015–03/2015 Computer- und informationskenntnisse (fortgeschrittenes Niveau) in der Universität Alicante, Alicante (Spanien)

11/2013–11/2013 Workshop von interlingualen Untertitelung (DE-ES) der Trailer von Filme mit kostenlosen Tools in der Universität Alicante, Alicante (Spanien)

07/2013–08/2013 Englischkurs (B2 Niveau) in der internationalen Universität Menéndez Pelayo (UIMP), Madrid (Spanien)

07/2012–08/2012 Deutschkurs (B2 Niveau) in F+U Academy of Language, Heidelberg (Deutschland)

08/2011–08/2011 Englischkurs (B2 Niveau) in BEET Language Centre, Bournemouth (Vereinigtes Königreich)

03/2011–03/2011 Workshop von Unternehmensprotokoll in IES Monastil, Elda (Spanien)